



# **KEINE ABSCHIEBUNGEN NACH AFGHANISTAN! GEGEN KRIEG UND TERROR – ÜBERALL!**

**Kundgebung und Protestaktion**

**Fr, 30.12.2016, 16.00 Uhr, Holzmarkt Tübingen**

Mit den am 15. Dezember begonnenen Sammelabschiebungen nach Afghanistan setzt die Bundesregierung ihre Politik der Verschärfungen gegen Flüchtlinge fort. Diese Forcierung der Abschiebepolitik stellt einen weiteren Tabubruch in der Flüchtlingspolitik dar: Es geht dabei nicht um einzelne Straftäter, es sollen alle Geflüchteten aus Afghanistan unter Druck gesetzt werden, indem politisch gesteuert immer mehr Asylanträge abgelehnt werden.

Mit unserem öffentlichen Protest wollen wir unsere Solidarität mit den hier lebenden afghanischen Geflüchteten bekunden. Diese sind durch das Rücknahmeabkommen der EU mit Afghanistan und die begonnenen Sammelabschiebungen stark verunsichert. Sie haben Angst, in ein Land zurück zu müssen, aus dem sie vor Krieg, Terror, Verfolgung und Armut geflohen sind und in dem es keine Sicherheit gibt. Zusammen mit den afghanischen Geflüchteten verurteilen wir Gewalt, Krieg und Terror, egal wo sie stattfinden.

Wir wenden uns dabei auch gegen den grassierenden Rassismus. Es ist zynisch und gefährlich, die Taten von einzelnen Terroristen wie jetzt in Berlin mit „dem Islam“ oder „den Flüchtlingen“ in einen Topf zu werfen. Statt Hass zu schüren und das politische Klima in Deutschland weiter zu vergiften brauchen wir eine Politik der Solidarität – auch mit den zu uns geflohenen Menschen!

Mit unserem Protest gedenken wir nicht nur der zigtausend zivilen Kriegsoffer in Afghanistan, sondern auch der Toten und Verletzten der Terroranschläge in Europa und der tausenden Flüchtlinge, denen die Festung Europa zur Todesfalle wurde.

## **Zusammen mit den afghanischen Geflüchteten fordern wir:**

- Flüchtlinge aus Afghanistan brauchen ein sicheres Aufenthaltsrecht in Deutschland und ein Recht auf Familiennachzug
- Niemand darf nach Afghanistan abgeschoben werden - für einen politischen Abschiebestopp!
- Die grün-schwarze Landesregierung soll sich (wie andere Landesregierungen) nicht an Abschiebungen nach Afghanistan beteiligen.
- Konsequenz für die Menschenrechte eintreten statt „konsequent abschieben“, Herr Strobl!
- Fluchtursachen bekämpfen, nicht Flüchtlinge!
- Keine Waffenexporte und keine militärischen Interventionen!

## **Es rufen auf:**

Friedensplenum Tübingen; Gesellschaft Kultur des Friedens; menschen.rechte Tübingen; ZAK<sup>3</sup> (gegen Kapitalismus, Krieg und Kohlendioxid); SDAJ Tübingen; Level up; Heike Hänsel (MdB Die Linke); Die Linke, Kreisverband Tübingen; Freundeskreis Asyl Schellingstraße; Freundeskreis Asyl Rottenburg; MLPD Tübingen; Attac Tübingen; Arbeitskreis Flüchtlingshilfe im Französischen Viertel; Vereinigung der Verfolgten des Naziregimes-Bund der Antifaschistinnen und Antifaschisten (VVN-BdA); Tübinger Linke (TÜL); Gemeinderatsfraktion und die Kreistagsfraktion der Linken...

هیچ تبعید نباشد به افغانستان  
علیه جنگ و تروریسم همه جا  
! برای تظاهرات و اعتراض روز جمعه ۳۰/۱۲/۲۰۱۶ ساعت ۴ عصر در لوتز مارک توینگن  
شروع با تبعید دسته جمعی به افغانستان در ۱۵ دسامبر سال جاری دولت آلمان همچنان سیاست این اجرات تبعید را به معنی حذف یکی دیگر  
از استند های یک بار برای اعطا شده در سیاست پناهنده گی دارد  
اهداف فردی جنایتکاران نیست در عوض تمام پناهنده گان افغانستان را تحت فشار با رد در اولویت سیاست جهت قرار داده البته به طور  
فزاینده  
با اعتراض های عمومی ما ما می خواهیم برای نشان دادن همبستگی ما با مهاجرین و پناهنده گان افغانستان که اینجا زنده گی میکنند که  
بسیار نگران در مورد اصطلاح توافق مجدد بین اتحادیه اروپا و دولت افغانستان و در مورد تبعید دسته جمعی نشان بدهیم  
. آنها از جنگ، ترور، شکنجه و فقر فرار کرده و به کشوری دیگری پناهنده شدن  
همراه مهاجرین افغان ما محکوم خشونت، جنگ، و تروریسم صرف نظر از جایکه در دنیا این اتفاق می افتد  
ما نیز از افزایش نژاد پرستی در جامعه آلمان مخالف هستیم  
و خطر ناک ترین اعمال بین تروریست های فردی است مثل حادثه برلین که از طرف پناهنده اسلام شد  
به جای ترویج نفرت و سب فضای سیاسی در آلمان در ارایه سیاست همبستگی نیز با افراد که به کشور ما میکنند  
با اعتراض ما ما منتها مناسب هزاران نفر قربانیان غیر نظامی جنگ در افغانستان است بلکه همچنین اجساد قربانیان حملات تروریستی  
در اروپا و هزاران پناهنده که آنها نیز نیمه عمر خود را در قلعه اروپا می گذرانند  
ما با مهاجرین افغان زیر قطعه نامه ایستاد هستیم  
پناهنده گان افغان امن و اقامت در آلمان را داشته و هیچ کسی نباید تبعید شوند  
ما نیز با یک تصمیم سیاسی برای جلوگیری از اخراج مهاجرین ایستاد هستیم  
حذب سبز سیاه به عنوان دولت های منطقه آلمان در ایالت بادن و تن بورگ در مراسم جلوگیری از تبعید در این مظاهره اشتراک نخواهد  
کرد  
تلاش های ما برای تقویت حقوق بشر ب جای تمرکز تمام تلاش بر موثر تبعید میکانیسم باید ساخته شده است  
مبارزه با علل نی پرواز پناهنده گان  
هیچ صادرات اصلحه و بدون مداخلات نظامی

## **NO DEPORTATIONS TO AFGHANISTAN! AGAINST WAR AND TERRORISM – EVERYWHERE!**

### **Call for demonstration and protest action**

Friday 30.12.2016, 16.00 (4 pm), Holzmarkt Tübingen

By starting with the collective deportations to Afghanistan on December 15th, the German Government continues its increasingly hard-line politics against refugees.

This enforcement of deportation policies means yet another elimination of standards once given for granted in refugee politics: the targets are not individual criminals, instead all refugees from Afghanistan are put under pressure by rejecting (through political directions) increasingly more asylum applications.

With our public protest we want to demonstrate our solidarity with the Afghan migrants and refugees living in Germany, who are very concerned about the so called „readmission agreement“ between the EU and the Afghan government, and about the mass deportations which have already started. They are afraid of having to go back to a country which they left to escape war, terrorism, persecution and poverty. Together with the Afghan refugees, we denounce violence, war and terrorism, regardless of where in the world these happen.

We are also opposing the increasing racism within the German society. It is both cynical and dangerous to make up correlations between the actions of individual terrorists (like in Berlin) and „the Islam“ or „the refugees“ on the other side.

Instead of promoting hatred and continuing to poison the political climate in Germany, we need a politics of solidarity – also with the people who fled to our country!

With our protest we not only commemorate the thousands of civilian victims of war in Afghanistan, but also the dead and wounded victims of terrorist attacks within Europe, and the thousands of refugees who lost their lifes at the gates of the death-trap „Fortress Europe“.

### **Together with Afghan refugees, we demand the following:**

- Refugees from Afghanistan need a secure residence status in Germany and a right to family reunification
- Nobody shall be deported back to Afghanistan – we need a political decision to stop deportations!
- The green-black government of Baden-Württemberg should not take part in deportations to Afghanistan (as other German regional governments are already refusing to do).
- Consistent efforts should be made to strengthen human rights, instead of focussing all efforts on more effective deportation mechanisms, Mr. Strobl! (BW minister of the interior).
- Fight the causes of flight, not the refugees!
- No arms exports and no military interventions!